



Distr.  
LIMITED

FCCC/SBI/2002/L.5  
13 June 2002

ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة السادسة عشرة

بون، ١٠-١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٢

البند ٥ من جدول الأعمال المؤقت التكميلي

### استعراض الآلية المالية

#### مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

- ١- لاحظت الهيئة الفرعية للتنفيذ الدور المفيد الذي يؤديه الكيان المكلف بتشغيل الآلية المالية في التنفيذ الفعال للاتفاقية. ولاحظت أيضاً أن مؤتمر الأطراف، عملاً بالمادة ١١-٤ من الاتفاقية، اعتمد في دورته الرابعة المقرر ٣/م-٤، المعنون "استعراض الآلية المالية"، الذي سيجري بموجبه الاستعراض الثاني لفعالية الآلية المالية بحلول عام ٢٠٠٢.
- ٢- ولاحظت الهيئة الفرعية للتنفيذ أن استعراض الآلية المالية سيتم على أساس المبادئ التوجيهية الواردة في مرفق المقرر ٣/م-٤، التي تحدد الأهداف والمنهجية والمعايير الواجب استخدامها في تقييم فعالية الآلية المالية.
- ٣- ولاحظت الهيئة الفرعية للتنفيذ أيضاً ضرورة بدء عملية استعراض الآلية المالية في دورتها السادسة عشرة لكي يتاح لمؤتمر الأطراف اتخاذ مقرر في دورته الثامنة.
- ٤- ودعت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية إلى أن تقدم، بحلول ٨ تموز/يوليه ٢٠٠٢، معلومات عن تجاربها بشأن فعالية الآلية المالية، وفقاً للمعايير المحددة في المبادئ التوجيهية الآتية الذكر.
- ٥- وتوخياً لإجراء الاستعراض، طلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الأمانة أن تقدم إليها تقريراً تولى عن الآلية المالية لكي تنظر فيه في دورتها السابعة عشرة، على أن تعده بالاستناد إلى العروض الواردة والدراسة الثانية عن الأداء العام لمرفق البيئة العالمية الصادرة في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢، وغيرها من وثائق المرفق، بما في ذلك وثائق مجلس المرفق المتصلة بتقييم فعالية الآلية المالية.

-----